

Lời chúc

贺词

参加亚特兰大法会的大法弟子：大家好！

首先预祝大会圆满成功。希望法会中大家都能有收获，走好以后的路。

大法弟子，你们是浊世的金光、世人的希望、助师的法徒、未来的法王。精進吧，世中的觉者，现在的一切就是未来的辉煌！

李洪志

2005年12月31日

Hạ từ

Tham gia Á Đặc Lan Đại Pháp hội đích Đại Pháp đệ tử: đại gia hảo!

Thủ tiên dự chúc đại hội viên mãn thành công. Hy vọng Pháp hội trung đại gia đồ năng hữu thu hoạch, tâu hảo dĩ hậu đích lộ.

Đại Pháp đệ tử, nhĩ môn thị trợc thể đích kim quang, thể nhân đích hy vọng, trợ Sư đích Pháp đồ, vị lai đích Pháp Vương. Tinh tấn ba, thể trung đích Giác Giả, hiện tại đích nhất thiết tựu thị vị lai đích huy hoàng!

Lý Hồng Chí

2005 niên 12 nguyệt 31 nhật

Lời chúc

Gửi các đệ tử Đại Pháp tham gia Pháp hội tại Atlanta: gửi lời chào tất cả!

Trước tiên tôi chúc đại hội thành công viên mãn. Hy vọng rằng qua Pháp hội mọi người đều có thể có thu hoạch, và đi thật tốt con đường tiếp sau [của mình].

Hỡi các đệ tử Đại Pháp, chư vị là ánh vàng kim nơi thế gian đơ bản, là hy vọng của con người thế gian, là đồ đệ của Pháp đang trợ giúp Sư phụ, là các Pháp Vương của tương lai. Hãy tinh tấn, hỡi các Giác Giả đang ở thế gian; hết thảy mọi thứ hiện nay đều sẽ là huy hoàng của tương lai!

Lý Hồng Chí

Ngày 31 tháng Chạp, 2005



Ghi chú: (của người dịch, không phải chính văn, chỉ để tham khảo)

Bản gốc tiếng Hán: <http://minghui.org/mh/articles/2006/1/1/117729.html>.

Bản tiếng Anh: <http://clearwisdom.net/emh/articles/2006/1/1/68559.html>.

Dịch từ tiếng Hán ngày 9-1-2006. Bản dịch có thể được chỉnh sửa để sát hơn với nguyên tác.